香港中文大學逸夫書院 **SHAW COLLEGE, CUHK**

2026/27 年度緩繳學費及宿費申請書

PAYMENT DEFERAL APPLICATION FORM 2026/27

1. 由申請人填寫 To be filled in by the Applicant

學生姓名 學系 年級
Name of Student:(中文)_____ (In English):_____ Dept: _____ Year:_____

學生編號 聯絡電話 電郵
Student I.D. No..:_____ Tel no.: _____ Email: _____

學費 Tuition Fees: HK$_____

宿費 Hostel Fees: HK$_____

總額 Total: HK$_____

罰款 (如適用) Penalty (if applicable) : HK$ 200

總額(連罰款) Grand Total (including penalty) :

HK$_____

申請延期至 年 月 日
PAYMENT OF FEES REQUESTED TO BE DEFERRED TO (DD /MM /YY):_____

申請理由 (可另紙詳述)
REASONS (please specify on separate paper if needed)

本人謹此聲明本表格所填報的各項資料及所有證明文件，據本人所知，均屬完整全面及正確無訛，並無隱瞞。
I declare that the information provided in this application and all the supporting documents is complete and true to the best of my knowledge.

學生簽名 日期
Signature of student:_____ Date:_____

請親自攜同本表格及下列證明文件或其副本遞交申請 Please apply in person with the below documents or their copies：

1. 學生繳費單列印本 Printed copy of Student Fees Debit Note
2. 申請政府資助計劃之證明文件／書信往來 (如適用) Proofs / correspondence of government financial assistance scheme(s) applied (if applicable)
3. 所有同住家人的經濟證明 (如：列有持有人名稱及最近半年結餘的銀行月結單, 存摺簿等) Financial documents of all household members (e.g., bank statement / passbook showing holder's name and last 6 months' balance)

2. 辦事處用 For Office Use

批准延期至
Approved to be deferred to _____

其他意見／備註 (如適用)
Other Comments / Remarks (If Applicable):

授權簽署 日期
Authorised Signature:_____ Date:_____

3. 由申請人填寫 To be filled in by the Applicant

此附頁須連同「緩繳學費及宿費申請書」一併繳交，所填寫之各項資料只作有關緩繳費用申請用途，涉及之個人私隱，絕不外洩。 This page must be submitted together with "PAYMENT DEFERAL APPLICATION FORM". All the provided information is only for the use of tuition payment deferral, and the personal data will be kept strictly confidential.

申請理由：請於適當位置加上 "✓"及填妥下列各項：
Reasons for applying: Please tick "✓" the appropriate boxes and complete the following:

☐ 本人已申請本年度政府**「資助專上課程學生資助計劃」**，現正等待批核。(*** 見附註**)
*My submitted application for the government's **"Tertiary Student Finance Scheme (TSFS) – Publicly-funded Programmes"** this year is still being processed. **(* See 'Note')***

申請編號 Application No.：_____（例如 Example：UG0001）

去年曾*接受*資助金額 (如適用) Amounts ***received*** in previous year (if applicable)：

學費助學金 *加上* 學習開支助學金
Tuition fees grant *plus* academic expenses grant $_____ + $_____= $_____

☐ 本人已接獲政府申請結果通知書，獲批本年度**「資助專上課程學生資助計劃」**，現正等待所接受之資助款項轉賬。(*** 見附註**)
*I have been notified by the government my successful application for **"Tertiary Student Finance Scheme (TSFS) – Publicly-funded Programmes"** this year. I am now waiting for the transaction of the financial assistance. **(* See 'Note')***

首期資助預期收款日# Expected available date of subsidy (1st installment)#：_____

☐ 本人已申請本年度政府**「免入息審查貸款計劃」**，現正等待批核。(*** 見附註**)
*My application for the government's **"Non-means-tested Loan Scheme"** this year is still being processed. **(* See 'Note')***

申請編號 Application No.：_____（例如 Example：US0001）

☐ 本人已接獲政府申請結果通知書，獲批本年度**「免入息審查貸款計劃」**，現正等待所接受之資助款項轉賬。(*** 見附註**)
*I have been notified by the government my successful application for **"Non-means-tested Loan Scheme"** this year. I am now waiting for the transaction of the financial assistance. **(* See 'Note')***

遞交接受貸款文件的限期 Submission deadline of loan documents：_____

☐ 本人已接獲本年度政府助學金 *及/或* 貸款申請結果，但將不受資助，或正就申請結果提出上訴。(*** 見附註**)
*I have been notified by the government my application results for government grants and/or loans, and I will not accept any assistance, or I have applied for a review of the level of financial assistance. **(* See 'Note')***

☐ 本人已申請本年度大學助學金及貸款。*I have applied for university grants and loans this year.*

☐ 本人沒有申請本年度政府助學金及貸款 *及/或* 有其他經濟困難 (請另紙詳述)。 *I did not apply for government grants and loans this year **and/or** I have other financial difficulties (please specify on separate paper).*

* 註：請附上申請人與政府學生資助辦事處最近期之書信往來副本以茲證明。
* Note: Please attach a copy of the latest correspondence with Student Financial Assistance Agency as a proof.

「資助專上課程學生資助計劃」首期資助預期收款日 Expected available date of TSFS subsidy (1st installment)：
助學金：申請結果通知書發信日起計四星期後 Grants: Four weeks from the issue date of the application result notification letter
貸款（不適用於免入息審查貸款計劃）：遞交接受貸款文件的限期起計六星期後
Loans (not applicable to NLS): Six weeks from the submission deadline of loan documents

08/2026